

Издавач:
Здружение на правниците на
Република Македонија

**Publisher: Macedonian Lawyers
Association**
bul. "Krstе Misirkov" bb, 1000 Skopje;
tel/faks: (+389 02) 31-31-084,
e-mail: mla@mla.org.mk;
http: www.mla.org.mk

Главен и одговорен уредник:
ЛИЛЈАНА ЦЕКОВСКА
Editor - in - Chief:
LILJANA SEKOVSKA

● **Издавачки совет:**

д-р Димко Миленков;
д-р Тито Беличанец;
д-р Гале Галев;
д-р Данче Манолева Мишировска;
д-р Гзине Ситарова;
д-р Арсен Јаневски;
м-р Милка Ристић;
д-р Миодраг Мицајков;
д-р Владо Камбовски;
д-р Кирил Чавдар;
Игор Сировски;
д-р Елена Градишки Лазаревска;
Катје Лабаческа;
Силвана Трајкова;
Теофил Томановиќ;
Георѓи Димитров

● **Уредувачки одбор:**

д-р Горан Коевски;
д-р Родна Живковска;
д-р Весна Пендовска;
Тања Алјанџиева;
д-р Борче Давиќоски;
д-р Јадранка Дабовиќ Анастасовска;
д-р Тодор Каламашиев;
д-р Валентин Пейлеуѓовски;
Мирјана Пој-Талеска

Графички дизајн: БАУХАУС - Скопје
Печат: ЈУГОРЕКЛАМ - Скопје

Годишна претплата за 2008:
за правни лица - 6.000 ден.,
за физички лица - 4.000 ден.;
ж-с-ка: 250-000000259 - 13;
д.б.: 4030991191047;
Депонент на
Инвест банка АД- Скопје



Содржина Contents

- 02** Задолжителното и доброволното капитално пензиско осигурување (досегашни искуства и иднина) и професионалните пензиски шеми
- М-р Јадранка Мршиќ, Јанко Тренковски
Compulsory and Voluntary Fully Funded Pension Insurance (Present Experiences and the Future) and Professional Pension Scheme
- M. S. Jadranka Mrcic, Janko Trenkovski
- 08** Општинската администрација во служба на граѓаните - искуства во Република Македонија -
- М-р Александра Србиновска-Дончевски
Municipal Administration in Service of the Citizens (Experience in the Republic of Macedonia)
- M.S. Aleksandra Srbinska-Doncevska
- 12** Усогласување на македонското казнено законодавство со европските стандарди во борбата со организиранот криминал
- Ас. М-р Татјана Асталкоска
Harmonization of the Macedonian Penitentiary Legislation with the European Standards in the Struggle Against Organized Crime
- Ass. M.S. Tatjana Astalkoska
- 16** Европскиот институционализам - состојби и дилеми
- Д-р Тања Каракамишева
European Constitutionalism - Conditions and Dilemmas
- Ph. D. Tanja Karakamisheva
- 19** Домашна судска практика
- одговорен уредник Д-р Кирил Чавдар
Domestic judicial practice
- Prof. Ph. D Kiril Cavdar
- 23** Странска судска практика на Европскиот суд - Стразбург
- уредник Игор Сировски
Foreign judicial practice
- Igor Spirovski
- 25** Специјален прилог: Здружение на правници на Република Македонија 1968-2008
40 години Постојење, 40 години глас на правната професија
Special Enclosure: A Celebration Held in the Occasion of the 40th Anniversary of the Macedonian Lawyers Association
- 47** Од работата на Европскиот омбудсман во 2006 година
- Подготвил: Лили Ламерс
From the Work of the European Ombudsman in 2006
- Elaborated by Lily Lammers
- 51** Правото на долготраен закуп на градежно земјиште во македонското стварно право
- Ангел Ристић
The Long Time Lease on a Building Land
- Angel Ristov
- 57** Физичките и правните лица како субјекти во граѓанското и трговското право и потребата од нивно застапување
- М-р Игор Камбовски
Natural and Legal Persons as Subjects in Civil and Trade Law and the Need of Their Representation
- M.S. Igor Kambovski